



한국어교육용 부교재의

제작과 활용

김재욱(한국외국어대학교)



들어가기

- 언어를 가르치는 모든 교사들의 공통 고민
: 어떻게 하면 학습 효과를 극대화할 수 있을 것인가?
- 좋은 교재라고 하더라도 교사나 학습자, 물리적 환경 등의 변인 등이 작용하는 **특정 교수 상황에서는** 교재만으로는 학습이 충분하지 않는 경우가 종종 발생
- 교사는 교재의 장단점을 잘 파악하여 장점은 극대화하고 단점을 극복할 수 있어야 한다. 이를 돕는 장치 중 하나가 **‘교육용 부교재’**
- 교육용 부교재 : 교실 현장에서 교사가 학습 효과를 극대화하기 위해 사용하는 모든 자료

1. 교육용 부교재의 사용 목적

1. 교육용 부교재의 사용 목적

“학습효과를 높이기 위해”

- 목표언어를 배우는 데 들이는 시간과 노력을 절약

- 교사가 학습 효과를 높이기 위해 다양한 방법을 동원하며 부교재를 사용하는 것도 같은 맥락

- 부교재의 양과 학습 효과가 반드시 비례하지 않음

2. 교육용 부교재의 기능

2. 교육용 부교재의 기능

1 학습자의 이해를 높인다.

- 이해하기 어려운 어휘나 상황의 경우 : 그림이나 연출된 사진, 혹은 비디오 등을 이용하여 쉽게 이해시킬 수 있음

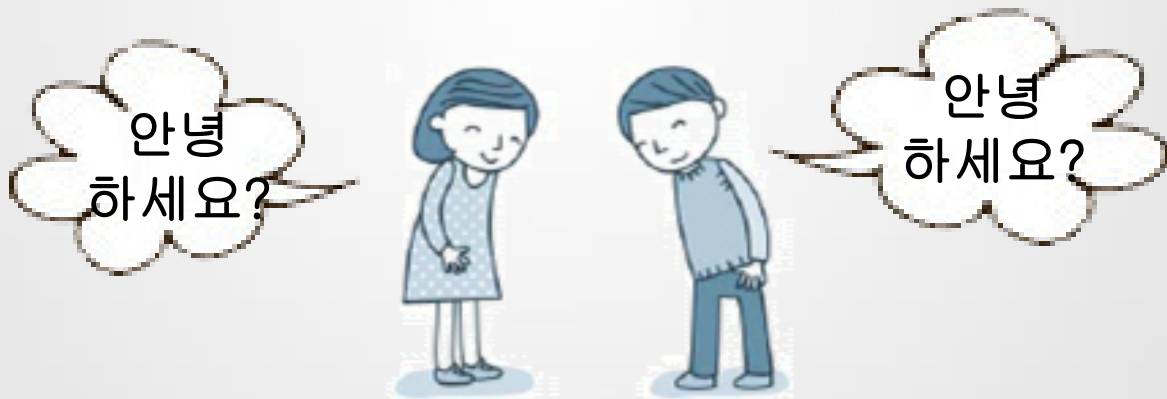
2 내재화(internalization)를 돕는다.

- 이해 단계에서 시간을 절약함
- 완전히 내재화되기까지의 시간을 단축하고 완전 습득도 가능하게 함

2. 교육용 부교재의 기능

3 평가에 도움을 준다.

- 사용한 부교재는 그대로 혹은 약간 변형시켜 평가에 사용할 수 있음
- 고급 과정에서도 수업시간에 부교재를 사용해서 한 활동이나 연습의 난이도를 높여 평가로 사용 가능



2. 교육용 부교재의 기능

4 의사소통을 돕는다.

- 매개어가 없는 초급의 학습자와 교사 사이에서는 말 대신 **제스처나 그림자료 등을 사용하여 표현하고 싶은 내용을 전달**할 수 있음
- 보통 오리엔테이션 과정에서부터 사용이 가능하며, 급이 올라갈수록 문형을 가르치는 자료로 쓰이기도 함



2. 교육용 부교재의 기능

5 교사 역할을 대신한다.

- 컴퓨터를 이용한 프로그램이나 학습용 오디오, 비디오테이프를 사용하는 경우
- 학습자들이 배운 내용을 빠른 시간에 연습, 숙지해야 되거나 혹은 학습자 자신의 속도에 맞춰 공부하는 것이 필요할 경우 활용



3. 수업 단계별, 내용별 부교재의 예

3. 수업 단계별, 내용별 부교재의 예

1) 수업 단계별 부교재의 예

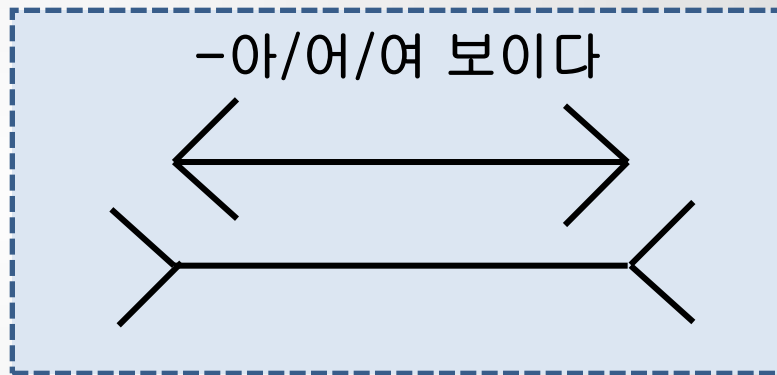
● 도입 및 제시 단계

자료의 크기 개별 자료 < 전체 자료

자료의 수 많은 자료 < 적은 자료

문장의 수 한 문장 < 다양한 문장

자료의 예 공이나 비행기, 모자나
안경, 사진이나 그림, 동영상



3. 수업 단계별, 내용별 부교재의 예

1) 수업 단계별 부교재의 예

● 연습 단계

자료의 종류 사진/그림 자료 < 글 자료

자료의 예

- 단어카드, 문장카드 :
종이카드, PPT
- 연습지(hand-out)
- 칠판이나 종이를
이용한 연습 방법

-더니(연습 쪽지)

한국의 요즘 날씨는 어떤 것 같아요?

친구가 매운 음식을 잘 먹어요?

요즘 환율이 어떤 것 같아요?

어제와 달라진 것이 있어요?

3. 수업 단계별, 내용별 부교재의 예

1) 수업 단계별 부교재의 예

- 활용 단계
 - 실제 상황과 유사한 상황 구성
 - 자연스럽게 실제적인 발화 유도
 - 임무/과제(task)를 통해 수업의 효과와 흥미, 학습 목표의 무의식적인 강화 유도

말싸움(-아/어/여서, -지만)

[활동 방법]

1. 연결어미 ‘-아/어/여서’와 ‘-지만’을 상기시킨다.
2. 학생이 제비뽑기를 통해 자신이 이야기할 주제를 선택한다.
3. 두 사람이 한 팀이 되어 말싸움을 한다. (5분)
4. 나머지 학생들은 말싸움을 듣고 평가한다.
5. 가장 높은 점수를 얻은 사람이 게임에서 우승한다.
6. 교사는 활동이 진행되는 동안 발화의 내용을 잘 모니터하고 교정한다.

[주제]

산 : 바다, 편지 : 이메일, 도시 생활 : 시골 생활

3. 수업 단계별, 내용별 부교재의 예

1) 수업 단계별 부교재의 예

● 활용 단계

유형

- 역할극(Role Play)
- 인터뷰
- 정보 모으기(설문조사)
- Information Gap
- Motion Game
- Small Group Discussion
- Quiz Game
- 사진 및 그림 설명하기
- 편지 쓰기
- 광고 만들기
- 말싸움
- 간단한 즉석 Speech

3. 수업 단계별, 내용별 부교재의 예

2) 수업 기능별/내용별

- 발음 부교재

단모음	입 모양	
	앞 모양	옆 모양
이		

단모음	입 모양	
	앞 모양	옆 모양
에		

3. 수업 단계별, 내용별 부교재의 예

2) 수업 기능별/내용별

- 발음 부교재

단모음	입 모양	
	앞 모양	옆 모양
애		

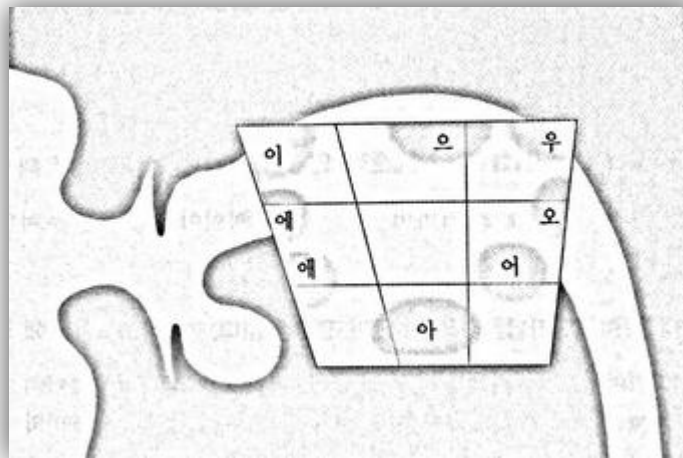
단모음	입 모양	
	앞 모양	옆 모양
아		

3. 수업 단계별, 내용별 부교재의 예

2) 수업 기능별/내용별

- 발음 부교재

단모음	입 모양	
	앞 모양	옆 모양
어		



<모음 사각도>

3. 수업 단계별, 내용별 부교재의 예

2) 수업 기능별/내용별

- 동물과 식물(상위 관계로 묶기)

* 다음 제시한 단어 중 서로 관계 있는 것끼리 묶으십시오.

꽃 장미 말 나비 뿌리 송아지 낙엽 그루 코끼리
나뭇잎 송이 토끼 개구리 마리 날개

동물

식물

3. 수업 단계별, 내용별 부교재의 예

● 수업 기능별/내용별

- 발음, 어휘, 말하기 쓰기, 읽기, 듣기 등 기능과 내용에 따른 부교재
- 방향과 순서(반의어 찾기)

* 다음 중 서로 반대되는 것끼리 이으십시오.

(1) 올라가다

•

(2) 내려다보다

•

(3) 올려놓다

•

(4) 앞쪽

•

(5) 위쪽

•

• 내려가다

• 뒤쪽

• 올려다보다

• 내려놓다

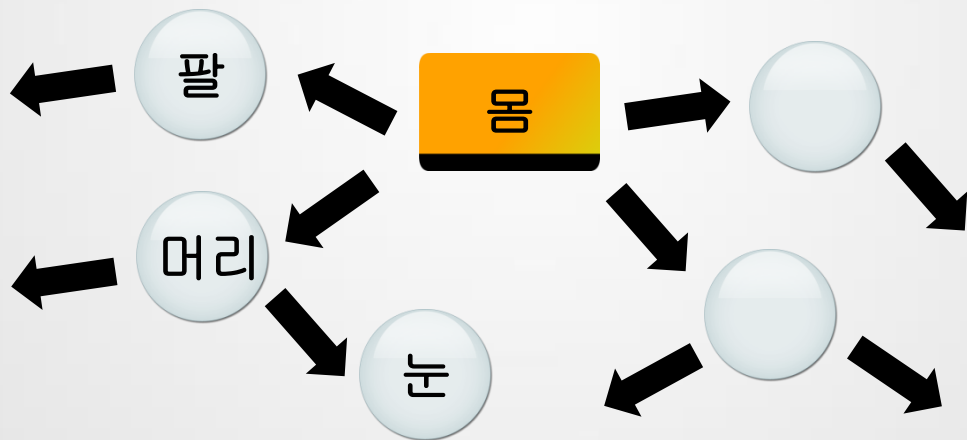
• 아래쪽

3. 수업 단계별, 내용별 부교재의 예

- 수업 기능별/내용별

- 발음, 어휘, 말하기 쓰기, 읽기, 듣기 등 기능과 내용에 따른 부교재
 - 신체어휘(연상하기, 연어 찾기)

* 다음을 보고 생각나는 단어를 써봅시다.



3. 수업 단계별, 내용별 부교재의 예

수업 기능별/내용별

- 발음, 어휘, 말하기 쓰기, 읽기, 듣기 등 기능과 내용에 따른 부교재
 - 신체어휘(연상하기, 연어 찾기)

* 다음 중 서로 관계 있는 것끼리 이으십시오.

(1) 눈

•

(2) 손

•

(3) 머리

•

(4) 눈물

•

(5) 발

•

잡다

•

밟다

•

흘리다

•

감다

•

숙이다

•

3. 수업 단계별, 내용별 부교재의 예

● 수업 기능별/내용별

- 발음, 어휘, 말하기 쓰기, 읽기, 듣기 등 기능과 내용에 따른 부교재
 - 읽고 필요한 정보 찾아 쓰기(어휘, 읽기, 쓰기가 연계된 활동)
- * 다음을 읽고 해당하는 은행 무통장 입금표를 써 넣으시오.

From : 다사요
To : 000 고객님

안녕하십니까? 저희 인터넷 상점을 이용해 주셔서 대단히 감사합니다.
손님께서 구입하신 전자사전의 가격은 230,000원이며 배송비는 2000원입니다. 아래
은행 중에서 한 곳을 선택하여 입금하여 주시면, 물건을 우편으로 보내드리겠습니다.

부산은행 : 029-12-067590-1 예금주:다사요 // 국민은행 : 078555-00-123451 예금주:다사요
농 협 : 098-77-098765 예금주 : 다사요 // 우체국 : 012389-03-0147852 예금 주 다사요

3. 수업 단계별, 내용별 부교재의 예

● 수업 기능별/내용별

- 발음, 어휘, 말하기 쓰기, 읽기, 듣기 등 기능과 내용에 따른 부교재
- 읽고 필요한 정보 찾아 쓰기(어휘, 읽기, 쓰기가 연계된 활동)

* 다음을 읽고 해당하는 은행 무통장 입금표를 써 넣으시오.

The image shows a sample of a Korean bank deposit slip form. The title is "입금하실 때" (When depositing). The form is divided into several sections for entering account information, amount, and recipient details. Below the form is a large area with horizontal lines for writing.

입금하실 때		입금일자	입금시간	입금금액	입금종류
계좌번호	계좌명	계좌주명	계좌주주소	계좌주전화	계좌주직업
입금금액	입금종류	입금목적	입금처	입금일	입금시간
입금인	입금처	입금일	입금시간	입금금액	입금종류

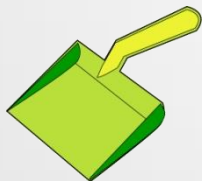
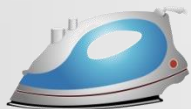
Below the form is a large area with horizontal lines for writing.

3. 수업 단계별, 내용별 부교재의 예

● 수업 기능별/내용별

- 발음, 어휘, 말하기 쓰기, 읽기, 듣기 등 기능과 내용에 따른 부교재
- 집안일(어휘, 말하기, 쓰기가 연계된 활동)

* 여러분은 집안일을 해본 적이 있습니까? 집안일을 할 때 필요한 물건과 방법을 이야기 해 봅시다.



3. 수업 단계별, 내용별 부교재의 예

● 수업 기능별/내용별

- 발음, 어휘, 말하기 쓰기, 읽기, 듣기 등 기능과 내용에 따른 부교재
 - 집안일(어휘, 말하기, 쓰기가 연계된 활동)

* 여러분은 집안일을 해본 적이 있습니까? 집안일을 할 때 필요한 물건과 방법을 이야기 해 봅시다.

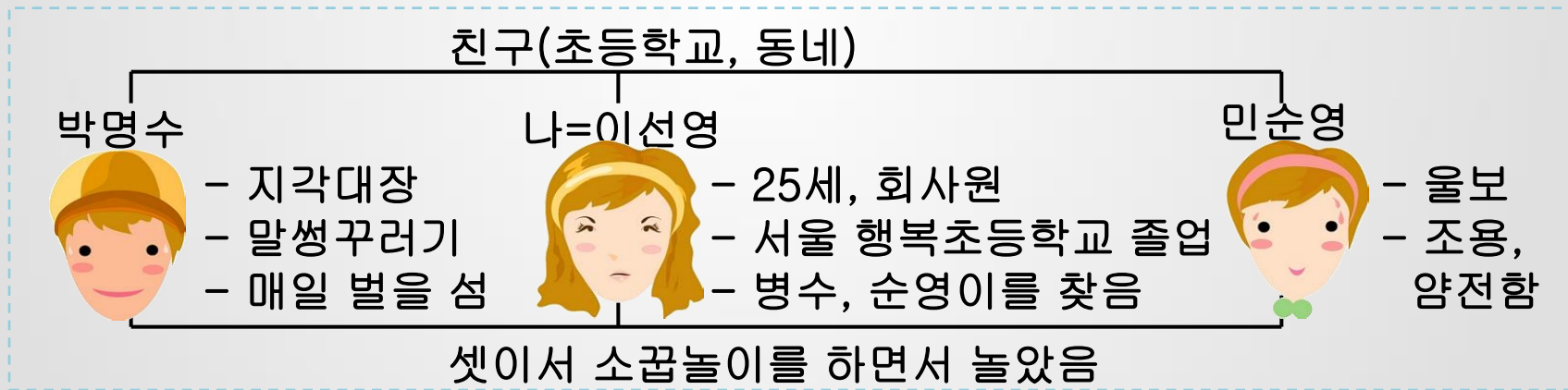
집안일	필요한 물건	방법
설거지		
빨래		
청소		
다림질		

3. 수업 단계별, 내용별 부교재의 예

수업 기능별/내용별

- 발음, 어휘, 말하기 쓰기, 읽기, 듣기 등 기능과 내용에 따른 부교재
 - 친구찾기(메모하고 쓰기)

* 다음은 선영이와 친구들에 대한 소개입니다. 그림을 보고 선영이가 되어 친구를 찾는 사연을 써 보세요.



3. 수업 단계별, 내용별 부교재의 예

● 수업 기능별/내용별

- 발음, 어휘, 말하기 쓰기, 읽기, 듣기 등 기능과 내용에 따른 부교재
 - 친구찾기(메모하고 쓰기)

* 다음은 선영이와 친구들에 대한 소개입니다. 그림을 보고 선영이가 되어 친구를 찾는 사연을 써 보세요.

1 찾는 친구는 누구입니까? 어느 때 친구입니까? 메모해 보세요.

2 찾는 친구의 특징을 메모해 보세요.

3 친구들과 어떤 추억이 있는지 메모해 보세요.

4 위의 메모를 바탕으로 라디오 프로그램에 보내는 사연을 써 보세요.

➔ 안녕하세요. 저는 서울 이문동에 사는 이선영입니다.

이 프로그램을 즐겨듣는 25살의 회사원입니다.

3. 수업 단계별, 내용별 부교재의 예

● 수업 기능별/내용별

- 발음, 어휘, 말하기 쓰기, 읽기, 듣기 등 기능과 내용에 따른 부교재
 - 기행문(읽고 내용 이해 질문에 답하기)

* 다음은 기행문입니다. 잘 읽고 질문에 답하세요.

서울을 떠나 제주도 공항에 도착한 것은 오후 5시 30분이었다. 짐을 찾아 공항을 나선 뒤, 버스를 타고 숙소로 이동했다. 숙소는 제주 공항에서 좀 떨어진 중문 관광 단지에 위치해 있었다. 그렇게 멀지 않은 거리였지만 마음이 급해서 그랬는지 숙소는 계속 멀게만 느껴졌다. (중략)

그러는 사이에 어느새 숙소에 도착했고 나는 ㉠여정을 풀었다. (중략)

혼자서 여행을 하다 보면 우연히 만나는 사람들과 쉽게 친해지게 되는데 이것은 여행이 주는 또 하나의 선물이 아닐까? 나는 두근거리는 마음으로 숙소에 돌아와 잠자리에 들었다.

3. 수업 단계별, 내용별 부교재의 예

● 수업 기능별/내용별

- 발음, 어휘, 말하기 쓰기, 읽기, 듣기 등 기능과 내용에 따른 부교재
 - 기행문(읽고 내용 이해 질문에 답하기)

* 다음은 기행문입니다. 잘 읽고 질문에 답하세요.

1) 제주도에 도착한 첫날 일정을 아래와 같이 정리해 보세요.

제주 공항 → () → () → () → ()

2) 밑줄 친 ㉠의 의미는 무엇입니까?

3. 수업 단계별, 내용별 부교재의 예

● 수업 기능별/내용별

- 발음, 어휘, 말하기 쓰기, 읽기, 듣기 등 기능과 내용에 따른 부교재
 - 기행문(읽고 내용 이해 질문에 답하기)

* 다음은 기행문입니다. 잘 읽고 질문에 답하세요.

3) 위 글의 내용과 같은 것을 고르세요.

- 1 이 사람은 제주도의 경치가 이국적으로 느껴졌다.
- 2 숙소로 가는 길에 차에 내려 자연 경관을 감상했다.
- 3 같이 여행을 온 친구와 함께 저녁을 먹으러 서귀포에 갔다.
- 4 도착하자마자 제주도의 유명한 관광 명소를 구경하기 시작했다.

4. 교육용 부교재의 선택 및 제작

4. 교육용 부교재의 선택 및 제작

1) 부교재의 선택기준

● 내용의 적합성

○ 수업 내용과 맞는가?

✓ 수업에서 가르치고자 하는 내용과 맞는지 확인

✓ 적합하다고 판단 시 어느 시점에서 사용할 것인지 미리 계획을 세워야 함



4. 교육용 부교재의 선택 및 제작

1) 부교재의 선택기준

● 필요성의 정도

● 수업에 꼭 필요한가?

✓ 사용하지 않아도 되는 자료를 사용 시

:수업내용이 복잡해짐, 학습자의 이해도 방해함, 학습효과를 떨어뜨림

✓ 교사의 육성이나 몸짓, 판서도 훌륭한 부교재

장점 : 학습자와 직접 의사소통 가능

시간과 장소에 구애를 받지 않음

→ 모든 자료 사용 시 교사의 육성 없이 불가능

단점 : 준비 없는 수업으로 보일 수 있음

4. 교육용 부교재의 선택 및 제작

2) 부교재의 선택 및 제작 시 고려할 점

● 학습자 관련 요인

1 나이

- 연령이 어릴 경우 : 사회적 경험이 많지 않아 상식이라고 생각하는 내용에 대해서도 무지할 수 있음
- 연령이 높을 경우 : 새로운 기기를 이용하는 프로그램을 사용할 때 어려움을 겪을 수 있음

4. 교육용 부교재의 선택 및 제작

2) 부교재의 선택 및 제작 시 고려할 점

- 학습자 관련 요인

- 2 학습자의 성별 및 성격

- 성별에 따라 : 관심의 초점이 다름
 - 성격유형에 따라 : 의사소통이나 평가에 대한 두려움을 표현하고 떨쳐내는 방식이 다를 수 있음

“ 교사는 학습자가 편안하게 느낄 수 있는 정서적 환경을 만들어 주어야 함 ”

4. 교육용 부교재의 선택 및 제작

2) 부교재의 선택 및 제작 시 고려할 점

● 학습자 관련 요인

3 학습자의 학습 수준 및 선행 학습 정도

학습자들이 쉽게 이해할 수 없는 난이도의 부교재를 사용해서는 안됨

4 문화·사회적 배경

- 종교나 학습자의 출신 국가 고려
- 다국적 학습자로 구성된 학급의 경우
 - 학습자 간의 이견이나 충돌이 있을 수 있다는 것을 감안하여 신중하게 선정

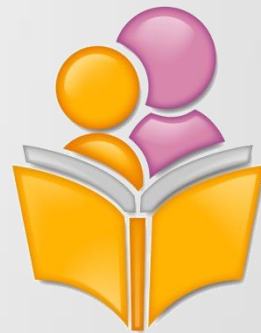
4. 교육용 부교재의 선택 및 제작

2) 부교재의 선택 및 제작 시 고려할 점

● 학습자 관련 요인

5 학습 목적

- 학습자가 목표 언어를 배우고자 하는 목적에 따라 부교재 선택
- 진학, 취업, 사업 등의 학습 목적에 따라 제작되어야 함



4. 교육용 부교재의 선택 및 제작

2) 부교재의 선택 및 제작 시 고려할 점

- 기술·환경적 요인
 - 특별한 시설이나 기자재가 필요할 경우
: 설치가 가능한지, 설비가 제대로 되어 있는지 사용 전에 매번 미리 점검
- 경제적 요인
 - 새 시설을 만들거나 기기를 설치해야 할 경우
: 비용의 문제 먼저 고려
 - 비용 면에서 비효율적인 경우
: 차선택으로 다른 부교재를 선택하고 제작 고려

4. 교육용 부교재의 선택 및 제작

3) 부교재의 선택 및 제작 시 주의할 점

1 내용을 명료하게 표현해야 한다.

- 의도된 활동을 수행하도록 하는 경우
 - 활동에 대한 지시문을 명확하게 이해할 수 있도록 만들어야 함
 - 교사에게 쉽고 간단해 보이는 활동도 학습자들에게는 상당히 난해하고 힘든 활동이 될 수 있음

2 학습자들에게 동기를 부여할 수 있어야 한다.

- 학습에 대한 동기를 유지하고 흥미를 갖도록 부교재 제작
- 학습자 관련 요인을 미리 분석해 학습자 중심의 부교재 제작 및 제공

4. 교육용 부교재의 선택 및 제작

3) 부교재의 선택 및 제작 시 주의할 점

3 시간과 노력을 절약할 수 있어야 한다.

- 효과에 비해 너무 많은 시간과 노력을 들이는 것이라는 판단이나 부정적인 시각이 있을 경우
: 다른 방식이나 다른 내용의 부교재 제작이 바람직함
- 부교재의 양보다 부교재의 구성에 시간과 노력을 들여야 함
: 부교재가 적어도 여러 요인을 고려하여 세심하게 구성하면 학습자의 다양한 발화 유도 가능



감사합니다.